

We Lwowie  
dnia 15go Października  
1830.



N<sup>er.</sup> 53.

# GAZETA OGRODNICZA.

Muza ma witać będzie w ogrodach zielonych.  
Już kwiatóm nakazałem rość na waszą głowę,  
Już wam skronie uwieńczyć mirty są gotowe,  
Przygotowałem dla was wody szemrające,  
Murawę jak największą; ulice chłodzące.

*Ogrody Delilla, pieśń trzecia.*

## Sadownictwo.

*Czy jesień, czy wiosna, jest sposobniejszą porą do przesadzania drzew.*

Od chwili gdy soki w drzewach zastawiają się, aż do czasu gdzie się znowu płyną, można drzewa bez niebezpieczeństwa przesadzać. Z tem wszystkiem, to nie jest jedno, czy je w jesieni, czy na wiosnę sadzimy. Jeżeli chcemy zachować drzewo, to trzeba w takim czasie zrobić, aby, gdy potrzebuje pożywienia, miało je na doręczu. Ziemia nie jest szczególnym żywiołem, ona mu tylko dostarcza pożywienia. Im bardziej ziemia przy korzeniach skąpiona, tem bezpośredniej pokarm w niej zawarty, do nich się dostaje. Jeżeli ziemia niedotyka się korzeni, one ginąć muszą.

Drzewo tyle potrzebuje pożywienia ze spodu, ile wydech z góry. To parowanie następuje w czasie, gdy soki są płynne, i gdy gorąco, to jest na wiosnę i w lecie. A zatem drzewo od wiosny aż do końca jesieni potrzebuje pożywienia z dołu; gdy go nie ma, schnie, kanały się skręcają i twardnieją, i więcej się otworzyć nie mogą. Póki drzewo nie zacznie parować, nie potrzebuje z dołu pożywienia. Dla tego w zimie żadnego nie potrzebuje, bo jego kanały nie wydechają.

Stąd można wyciągnąć powody, dla czego drzewo w jesieni posadzone, nie tak prędko ginie, jak późno na wiosnę. Ziemia przy korzeniach

w jesieni posadzonego drzewa, może wszędzie dostatecznie osiądnąć. Więc gdy soki zaczynają ruszać się na wiosnę, odbywają swoją funkcję zwykłym trybem, nic im tu nie zawadza. Gdy zaś przeciwnie na wiosnę sadzimy, i już zaczyna drzewo parować, a ziemia jeszcze się z korzeniem nie złączyła, więc nie ma zaraz swego pożywienia, a nie mając czem zastąpić swoje wyparowanie, ginie drzewo. Więc im prędzej drzewo, którego soki nieczynne, wyjmie się; tem pewniej się przyjmie, jeżeli do tego ma wiele korzeni. Drzewa przez gałęzie parują wiele pożywienia, które z korzeni dostają. Im mniej ma gałęzi, tem słabsze jego parowanie, tem mniej potrzebuje pożywienia. Stąd wypada, iż z gałęziami stósować się należy do zamożności korzeni: więcej ma ich drzewo, więcej gałęzi zostawić, mniej mającemu, odjąć.

### *Uzlachcenie dziczek.*

Wielu jest tego zdania, że dziczki z lasów do ogrodów przesadzone, i tamże naszczepione nie tak się dobrze udają, i tak dobrych nie rodzą owoców, jak owe drzewa, które sztuka z ziarenek szlachetnych owoców wyprowadziła. Lecz pytam, czy też owe w lasach także nie z ziarenek powstały? Czy w najporządniejszych szkołkach nie sieją ziarenek z dzikich jabłek i gruszek? Czy po naszych chłopskich sadach insze są drzewa? Wszakże oni ani kupują szczepów, ani sadzą ziarenek, a przecież nie raz wyborne u nich znajdują się owoce, drzewa rokoszne i długo żyjące. To także powinno zachęcać do sadzenia

)

dziczek, ponieważ gdy dziczkę piękną, silną, wyrosłą przesadzamy i naszczepimy, nieraz już w trzecim roku rodzi owoc, zamiast ze ziarnówka w domu pielęgnowana, ledwie w dziesiątym roku wieku, okryje się owocem. Z dziczek w lasach, wiele naszych dworów i rolników, mają przy domach sady. Te drzewa, jak widzimy są urodzajne, zdrowe i trwałe, więc nie są podléjsze od ziarnówek w domu pielęgnowanych; i tym požądańsze, gdyż tamtych często nam brakuje. Ze zaś w ogrodach pielęgnowane dziczki niekiedy się lepiej udają, ta tego przyczyna, bo nie przesadzone, a zatem się lepiej wkorzeniły, bo oswojone z ziemią w której stoją. To prawda, że wiele dziczek z lasów przesadzonych, przepada w naszych sadach. Być może, że z lepszego gruntu przyszły, z wilgotnego w suchy; także że ich wykopywanie bywa tego przyczyną, nieraz bowiem wykopujący, nie miłosiernie obcinają ich korzenie, tak że żadnych prawie nie mają. Mogły też stać w innem położeniu, na co się nie uważa. Może je głęboko zakopujemy. Wielu sadząc drzewa, i w dół i po wierzchu dają wiele gnoju, a to jest zabójcze. Lecz kto chce swoje zachody mieć ponosnym uwieńczone skutkiem, niech wykopuje dziczki z lasu w późnej jesieni, w zimie i na wiosnę, gdy jeszcze nie pędzą soki, szanując jak najbardziej ich korzenie, szczególnie poboczne, główny może przyciąć. Wszystkie poboczne gałęzie odjąć na pniu, aż do wysokości człowieka, miejsce gdzie się mają plonki sadzić, głęboko przekopać, ziemię przewrócić, sadząc drzewka zaszlamować. Tym sposobem ziemia przystanie zaraz do korzeni. Sadząc drzewa nie potrzeba ziemię przy nich obdeptywać, i głęboko nie sadzić. Wyższe ssące korzenie, powinny być zaraz pod pulchną powierzchnią, aby miały spółkowanie z powietrzokrągiem. Nieraz bywa, że takie przesadzone drzewa żółkną, tępo rosną, to stąd pochodzi, że bardzo głęboko stoją. Dziczkę w jesieni lub na wiosnę przesadzoną, szczepić zaraz nie należy, bo dziczka nie będąc w korzeniona, do zmiany swego stanowiska nie nawiąka, nie mając zaraz pożywienia z dołu, ginie z głodu musi. Ona po przesadzeniu, później zaczyna pędzić soki. Zaś zraz wszczepiony zaraz potrzebując pożywienia, a nie mając z dołu, ginąć musi. Więc z tego powodu nie radzi szczepić na wiosnę, lepiej na martwe oczko okólizować. Ale że tego wielu nie uważa, niech przynajmniej jak najniżej szczepią rodzaj na rodzaju, to jest jabłka na jabłkach, gruszek na gruszkach. Także zraz brać z młodego zdrowego, a nie z starego i słabego drzewa. Przyczem potrzeba ziemię wilgotno utrzymywać. Kto nie zrecznie szczepi, lub w nieprzyzwoitą

porę, temu się nie uda. Dobrze gdy dziczka już wyrosła, w koronie ją łączyć, ile że do tego dużo jest czasu, bo to można przedsiębrać w listopadzie, w Grudniu, do pół Maja i w Czerwcu, gdy się okólizuje na żywe oczko.

### *Sposób przyprowadzenia drzew, do prędkiego rodzenia.*

Francuski ogrodnik Farie, zwykł, sadząc drzewa, obsypywać korzenie węglami z lekkiego drzewa, one, choć największe panują posuchy, utrzymują ciągle wilgoć. Drzewo zatem sporo rośnie, i prędko dojrzałości dochodzi.

### *O mszycy, i jakie robi spustoszenia w drzewach, przez P. Klinghardt w Schönfels.*

Mszycy *Aphis* jest niebezpiecznym wrogiem jabłoni, gruszek, śliw, wiszeń i wszystkich prawie drzew bez różnicy, i często niszczy najpiękniejsze, najroskoszniej rosnące; najwięcej od niej cierpią jabłonie.

Oznaki jej pobytu na drzewach te, iż się ich liście skręcają, i są czarnym proszkiem popstrzone. Na śliwach, to przypuszenie białe, wpada w niebieskawe. Nieraz młode drzewa aż do ziemi bywają tą rosą mleczną powleczone, większe tylko w koronie. Pierwsze po większej części giną, drugie można odratować. Na tym białym połosciu, najczęściej na liściach, lecz rzadko na kórce, widać białe punkciki pirzaste. Mszycy siedzi skupiono, nieraz jedna na drugiej na młodych rzutach, szczególnie w miejscu, gdzie z przeszłorocznego oczka gałąź wyszła, na delikatnych jej końcach, na odwrotnej stronie liścia, nigdy ją nie ujrzyś na prawej. Różne ma uniformy, jest niebieska, zielona, siwa i czarna; siwe i zielone przebywają na jabłkach, czarne na śliwach. Są piesze i skrzydłaste. Zdają się podlegać jakiejś sobie właściwej chorobie, znacznie nabrzmiwiają i żółkną, spadając z drzewa. Zaś w jesieni wszystkie tak kończą życie. Może tym sposobem przestarzają się w larwy, i z powracającą wiosną nowe zaczynają życie. Mnożą się z dwojakim sposobem, i rodzą żywe, i niosą jaja, dla tego też bardzo się rozmnażają. Jaja przez zimę, w kształcie małych ziarenek proszku, wiszą na drzewach, na których przeszłego roku gościły.

Owe liście na drzewach, skurczone trzymają się mocno w jesieni, nawet i w zimie nie opada. Jeżeli tych liści nie obierzesz, a pnia dobrze ługiem nie wyszurujesz, na przyszły rok będzie mszyca liczniejsza, i co roku więcej tego owadu przybędzie, poczem drzewo zginie.

Stąd pochodzą owe roje owadów. Dla czegoż w pewnych latach bardziej, a w innych mniej

się rozpleniają? Dla czegoż sadowią się tylko na jednym drzewie? Czemuż tak licznie rozmnożane, po całym sadzie nie rozsypują się, jak gąsienice? Doświadczenie mnie przekonało, iż mszyca jest tylko skutkiem odleglejszej przyczyny, że natura przeznaczyła je, trawic rozwiązane i popsute soki.

Mszyca tylko to drzewo napastuje, którego żywotne początki osłabione, lub gwałtownie w swoim ruchu zastanowione. Te oba stany rodzą sprzeczne własności soków. Organy drzew nie porządnie odbywają swoje funkcje, to zaś wywabia z ich kryjówek tych nieznośnych gości. Im więcej znajdują pożywienia, im się lepiej żywią, tём się znacznie rozmnażają.

Rosa miodowa jest na przeciwniej stronie liścia, tam też i mszyca osiada. Mszyca nie jest przyczyną choroby drzewa, lecz tylko skutkiem onej.

Choroba się z dwóch przyczyn zawiązuje; albo jej powodem sama organizacja drzewa, i mieszanina jego soków, lub szkodliwe działania zewnątrz.

Lekarze wiedzą z doświadczenia, że nieraz organizacja i dochwilne usposobienie, skłaniają do tej lub owej choroby, temu samemu usposobieniu podpadają i planty. Na bzie corocznie znajdujemy mszyce, na jabłkach świętojańskich, i na tych wszystkich jabłoniach, co na nich szczepią. Kalwillów rodzaje więcej cierpią jak renety, jabłka więcej jak inne drzewa. Wszystkie z ziarenek wyprowadzone kalwille, i te co z niemi mają pobratymstwo, więcej cierpią. Lecz i innego gatunku cierpią także. Więc jak rzekłem to jest usposobienie w organizacji, czy w mieszanii soków.

Ta choroba napada drzewa, owocowe najczęściej na wiosnę w Maju, gdy wegetacja najdzielniej ocucona. Gdy więc w tym czasie, gdy sok jest w największym ruchu, zapadną chłodne dnie lub nocy, lub po pięknie świecącym słońcu, chłodne deszcze upadną, to złe nadchodzi; parowanie drzewa zastanawia się, oddzielone i do niego usposobione soki nie mogą być wypchniętemi, co gdy nie nastąpi, drzewa nader cierpią. Nastaje potem pomysłna dla wegetacji pora, organy wydają z siebie to, co było niepożyteczne lub zepsute. Tём jest owa lipka, ciągła żółtawa materja, którą nazywamy rosą miodową; biała lub czarna do proszku podobna pokrywa, którą znowu nazywamy mlęczną rosą.

Ta choroba powstaje z oziębienia, gdy szybkie zmiany ciepła i zimna następują. Tego dostrzegłem tym sposobem: Miałem karły wazonowe, między niemi były takie, które były osłabliwszemi. Takowe co noc brałem pod dach. W końcu pokazało się, że żaden z nich nie podpadł tej chorobie, której doświadczyło wiele,

co nocowało pod gołym niebem. To złe także i grunt sprowadza, w którym drzewa stoją. Mam pewne miejsce w ogrodzie, na którym stojące jabłonie, corocznie tej chorobie podlegają. Lecz przesadziwszy je o kilka kroków dalej, wolne od niej. Głęboko przekopując to miejsce, pokazało się, że ziemia była glinkowata, pomieszana z oxydem żelaza.

Mszyca z naturalnego instynktu, poczuwszy swój żer na drzewach, dąży tam gdzie go znajduje, a mając go obficie, osiada i mnoży się. Także z naturalnego instynktu, najulubieńszemi dla mszycy są bez, pokrzywa wysoko wybujała, żywopłoty, i skręcone liścia słabych drzew, i wysoko rosnąca trawa. Więc należy te rzeczy od sadów uchylać, a organy drzewa wzmocnić, lub też sprawić, żeby tak nie były czynnemi.

Na to złe znaleźć można lekarstwo, ale trudno będzie co poradzić, jeżeli to złe z zmian powietrzokrągu pochodzi. Bo któż go może przemienić, lub rozłożyć różne gazy, podług swego upodobania! Jak ogrzać powietrzokrąg, który z powodu jakiegoś w odległości zapadłego trafu, raptownie ostygł! Kto ma kilka drzew, łatwiej tu sobie poradzi, jak właściciele ogromnych plantacji! Jeżeli to złe następuje z omdlenia, co zwykle bywa w czasie ciągłych posuch, obmywać zródlaną wodą pień, gałęzie i liście. To obmywanie uratowało mu wiele drzew ginących. Zaś w jesieni obmywać je ługiem. Można także rzecznią lub stawową wodą w czasie posuchy podlęwać. Jeżeli przyczyna złego znajduje się w złem pomieszanii ziemi, drzewo potrzeba przesadzić.

*O uszlachceniu wielu gatunków owoców, na jednym drzewie.*

Różne gatunki na jednym drzewie uszlachcać, bawi oko i tę daje nie pospolitą korzyść, że przy tej zmianie, na dłuższy czas dojrzałe owoce mamy; zaś zastanawiający się pomolog, ma tu pole robienia wielkich uwag, czy te różne gatunki, które z jednego drzewa pożywienie wyciągają, działają na siebie, tak co do przysporzenia wzrostu, jak i do dobroci owocu. Chcąc mieć różne gatunki owoców na tymże samym drzewie, należy je tylko takimi zrazami lub oczkami uszlachcać, które się na nich udają. To jest jabłka, gruszki i wisznie, potrzeba uszlachcać na jabłoniach, gruszkach i wiszniach. Tóż samo ma się rozumieć o śliwach, brzoskwiniach, mirabeliach. Ale że brzoskwinie wprost na śliwie uszlachcone nie dobrze rosną, więc najprzód śliwę potrzeba uszlacheć morelą, na tej dopiero łączyć lub oczkować brzoskwinie.

Że zaś różne gatunki drzew, różny wrzost mają, potrzeba na to mieć bacność, aby jeden

gatunek drugiemu nie odejmował potrzebne soki, przez co tępij rosnące drzewo, z czasemby przepaść musiało. Gdy więc na tarnośliwie chcemy mieć brzoskwinie, morele i śliwy, spodnie gałęzie potrzeba uszlachcić morelami, średnie śliwami, a najwyższe brzoskwiniami. Bo gdy dążenie soków, ciśnię się w najwyższe miejsca, sok niżej stojącym gatunkom odebrałby się, gdyby na wierzchu stała morela, pod nią mirabella i brzoskwinia; któreby prędko z niedostatku pożywienia, światła i powietrza, zginęły.

Trzeba także na to uważać, aby jedno drzewo nie uciśnęło drugie, rozpościerając się nazbyt szeroko. Rostropnie należy obcinać gałęzie, aby pożywienie stósownie do każdego potrzeby dążyć w należytej ilości mogło. Pierścien Fischera daje się tu bardzo dogodnie użyć; bo gdyby jaki gatunek przez zbyt spore rośnienie odbierał drugiemu pożywienie, tę gałąź owym pierścieniem ścisnąć, soki podstępujące w słabsze miejsce, się zwróca, a gałąź gdzie się zwróca nader podsileje.

Piękny widok na wiosnę sprawiają, różno ubarwione kwiaty na jednymże drzewie będące. Doświadczenie przekonywa, że udzielenie się pyłków zapłodniających, które do tego tak gęsto tu stoja, może wyprowadzić różne gatunki owoców z tego połączenia. Z tego więc względu, należałoby na jednym drzewie, wiele gatunków owoców uszlachcać. Możeby się wyprowadziły takie, jakich dotąd nie mamy. Co za obszerne przedstawiłoby się pole dla badającego pomologa.

### *Obejście się z jabłoniemi, z Przyjaciela drzew owocowych.*

Jedni doradzają aby w środku lata, jabłoni pnie szczotkami szurować i gałęzie także. Ale to podpada trudnościom, jeżeli jest na nich owoc. Miasto tego, lepiej zaraz po opadnięciu liści, mocno jabłonie obciąć, ażeby słońce i powietrze miały wolny przeciąg. To zrobi drzewo na przyszły rok zdrowem. Korespondent *Monthly Magazine* mówi, że to samo już bardzo pożyteczne, a prócz tego, trzeba pień od ziemi na stopę smalcem gęsim z siarką obsmarować.

## Ogród gospodarski.

### *Sposób robienia dobrych win owocowych, do użytku domowego.*

(Ciąg dalszy.)

#### *Pojedyncze ordynaryjne wino z jabłek.*

Do jabłeczniaku i do ordynaryjnych win, można brać gatunki jabłek, jakie tylko mamy.

Im baczniej zachowaliśmy wskazane wyżej prawidła, tem czystiejszy i lepszy będzie jabłeczniak. Słodkie dojrzałe gruszki, bardzo podnoszą jego wartość wewnętrzną. To nie nie znaczy, gdyby owoce były nieco nadgniłe, tylko nie powinny być stęchłe. On nie trwa długo, prędko się przemija. Jego smak nie jest wprawdzie najprzyjemniejszy, dla pierwszy raz pijących, bo jest ostry i cierpki, przecież jest zdrowym i orzeźwiającym napojem.

Gdyśmy moszcz w beczki przelali, i rozpoczęła się fermentacja, dopuścimy jej spokojnie odbywać się. W tym czasie będzie sok gęsty, mętny, i ma smak bardzo nie przyjemny. Lecz się wtedy nie pije ten jabłeczniak, więc się tem nie troskajmy, byleby tylko beczki w pełni utrzymane były, nie popsuje się. Potem uciszy się szumienie i burzenie, wino zaczyna być jasnijszem, zaś to prędkiej lub później następuje; bo zależy od cieplejszej lub zimniejszej temperatury w której się wino burzy. U mnie w 4, 5 i 6 niedzielach było zdatnym do pierwszego przetoczenia. W kilka dni potem można go pić, bo im młodszy, tem smaczniejszy. Jeżeli go jeszcze raz, we dwie lub cztery niedziele przetoczmy, tem lepszy będzie, tem przyjemniejszy w smaku. We wszystkich miesiącach zimowych, aż do początku, a nawet i do końca Maja, ten jabłeczniak jest najprzyjemniejszy; potem co raz mocniej musuje, ostry ma smak, a jeżeli beczka pełno nie utrzymuje się, w kwas przechodzi.

Kto zaś chce przez cały rok mieć dobry jabłeczniak, nie przetacza wszystek tak wczesnie, lecz zostawia jego część do końca Lutego, i aż do środka Kwietnia na pierwszym lagrze. Przez ten czas zupełnie się ukłaruje, będzie mocniejszy i spokojny, lecz przytem cierpkszy; co nie jest wcale wada, bo jeżeli chcemy go mieć przyjemniejszym i słodszy, można pijąc wrzucić do niego trochę cukru.

Przyjemny, łagodny i bardzo smakowity jabłeczniak otrzymujemy, przypuściwszy, że dobre owoce dobraliśmy, i zachowaliśmy powyższe przepisy, następującym prostym sposobem:

Wziąć jabłek panięskich, a jeżeli ich nie mamy dostatecznej ilości, przynajmniej połowę, drugą zaś wczesnie dojrzewających szlachetnych, łagodnego smaku jabłek, nie mieszając do nich wcale, ani słodkich ani kwaśnych, zrobić moszcz, wydusić go. W beczkę, w której ma moszcz fermentować, która na trzy niedziele ma być wysiarkowana, nalać spirytu czystego wódczanego podług Tralessa 80 stopni trzymającego, na każdą beczkę o 180 kwartach, kwart 8, wypłukać nim dobrze beczkę, a potem wlać do niego moszcz. Fermentacja nastąpi tu później o kilka dni, tylko

ję nie przeszkadzać, niech idzie swoją drogą. Doliwania trzeba najmocniej pilnować. W cztery a najdalej sześć niedzielach, nie tylko przejdzie mocna fermentacja, lecz i jabłecznik znacznie się ukłaruje, i nie będzie na wierzch drożdży wypędnąć. Wtedy w inną przetacza się beczkę, która nie w czasie samego przetoczenia, ale na dwa, lub trzy dni pierwiej powinna być siarkowana. Można do klarowania użyć karuku rybiego, jakisiny opisali, lecz trzeba wziąć podwojną ilość spirytusu, dobrze przeruszać, i mocno beczkę zaszpunktować. Częstość już w dni 14 bywa ten jabłecznik czysty, łagodny i przyjemny w smaku. Lecz gdy go w spokoju przez sześć niedziel zostawimy, będzie złotowego koloru, najczystszy, najprzyjemniejszy. Beczka powinna być zawsze mocno zabita. Jeżeli w zimie je robimy, można go dłużej nie tykaniem na lagrze zostawić, i czopem, ile potrzebujemy utoczyć. Jeżeli zaś się zacznie burzyć, co poznamy gdy jest ostre w smaku, trzeba go przetoczyć w inną nie dawno nasiarkowaną beczkę, i to tylokrotnie powtarzać, ile razy okaże się ów znak. Najśrodszym jest w miesiącach zimowych jeszcze i na wiosnę słodki. W lecie im jest starszy, bywa więcej cierpki i ostry, więc trzeba go częściej przetaczać późniejsze przetaczanie powinno się skutecznie w beczkę, która przed trzeźnia lub sześcioma niedzielami była siarkowana.

Temu jabłecznikowi można łatwo nadać smak wina muszkatołowego, dodając do beczki o 180 kwart moszczu, dwa łoty suchego kwiatu bżowego, i dwa łoty utłuczonego koryjandru, co się sypie w wazki płócienny woreczek, i wzuca się na kilka dni przed pierwszym ściąganiem, gdy wino jeszcze mocno musuje, przez szpunt do beczki.

Ten trunek jest bardzo przyjemny, ochładza, a przytęm z wolna ogrzewa, jeżeli wskazane gatunki jabłek użyte, a spirytus wódką nie trąci, lub miasto jego wzięto w podwójnej ilości wódkę francuską.

#### *Wino szlachetniejsze z jabłek.*

Ze wszystkich sposobów, które używają do uszlachcenia wina, ten szczególniejszy, aby pomnożyć części cukrowe moszczu. Ten jedyny sposób jest istotnie dobry, zdrowiu bynajmniej nie szkodzący. Jak się ów cukier w owocach pomnaża, opisaliśmy wyżej; zaś dostateczna słodycz zastępuje się faryną, która chociaż nie jest cukrem najczystsiej rafinowanym, przecież nie udziela wina obcego smaku.

Na szlachetniejsze pieprzykowane wino, trzeba obrać najdojrzalsze i najszlachetniejsze owoce, przyzwolicie się z niemi obejść, i przy robocie

zachować największą czystość. Ta praca niedaremna; czas stracony wynadgradza się sownie. Mam tu dodać, że prawdziwe borsztofskie jabłka, najszlachetniejsze wydają wino.

Przy tej robocie jest nie odbicie potrzebny cukromierz, bo tylko za jego pomocą, możemy wiedzieć z pewnością, ile trzeba dodać cukru, by mocniejszy otrzymać trunek.

Objaśniam to przykładem: Mój moszcz ma tylko czternaście procentu cukru, teraz wiemy, że moszcz winny mający 20 procentu, wydaje dość dobre mocne wino. Mój moszcz z owoców, chociaż się smakiem zupełnie różni od tamtego, powinien mu w mocy wyrównać; ale nie ma w sobie tyle cukru. Cóż począć? Jeżeli w moim moszczu tyle cukru rozpuszczę, iżby tyle ważył, otóż mam co mi brakuje; ale że cukier zwolna bardzo, i z trudnością rozpuszcza się w płynie, nim napojonym, potrzeba więc sobie tę rzecz wyrachować. To się zaś najłatwieszym sposobem uskuteczni, jeżeli tylko wiemy wiele funtów waży pewna ilość wody. Beczka wodą czystą nalana, trzymająca 180 kwart, waży około 360 funtów wiedeńskich. Mój moszcz ważył czternaście procentu, więc w tej beczce soku mam cukru funtów pięćdziesiąt, więc trzeba mi dodać 24 funt.  $\frac{3}{5}$ , to będzie trzymał 20 procentu, podług wiedeńskiej wagi.

Aby otrzymać wino z jabłek przez wiele lat trwać mogące, nie jest koniecznie potrzebna, by moszcz trzymał 20 procentu; postoi, choć się i mniejsza ilość doda cukru, byleby tylko w dość chłodnym miejscu fermentowało, i przetaczało się, byleby owoce były troskliwie dobrane. Wszakże nie jeden wolałby pić przyjemniejsze zdrowsze wino, coby zwolna ogrzewało, i zwolna rozweselało unysł, jak ciężkie i bardzo rozpalające, i droższe. Przychodzę do robienia owych szlachetniejszych win. Kto może niech weźmie prawdziwe borsztofskie jabłka czerwone, lub połowę czerwonych, i białych, lub też niech pomiesza inne szlachetne gatunki.

Niech je na miazgę utłucze, i wycisnie moszcz. Przypuszeiwszy iż moszcz waży 14 procentu, że go pełny oset, trzymający wyż wyrzeczoną ilość 180 kwart. W nim rozpuścić trzyznaście funtów tłuczonej faryny, wtedy moszcz mieć będzie 17 procentu. Zostawić go w chłodnej piwnicy w beczce, która przed 4ma lub 6ciu tygodniami była siarkowana, niech fermentuje.

Przez ten czas ma być beczka w pełni do szpunta utrzymywana. Po 4 lub 6 niedzielach drożdże nie będą w górę podstępować, szumujące przejdzie burzenie; teraz trzeba oczyścić beczkę koło dziury szpuntowej, ze wszystkich drożdży i nieczystości spływających, i aż do sucha

wytrzeć. Potem napełnić tak, by się wino nie dotykało szpunta. Szpunt obwiniony w czyste płócienko, zakłada się z razu lekko, zaś po 4 lub 6 tygodniach, co raz mocniej. Co ośm dni trzeba porządnie doléwać beczkę, jak się wyżej mówiło. Wino do doléwania, może być tego samego roku, lepiej jest jednak, jeżeli się doléwa starszém, a jeszcze lepiej, jeżeli winem z gron; lecz to wino nie powinno być kwasowate. Zostawuje się wino w spokoju, aż do przetoczenia. Nie trzeba się obawiać, aby się zepsuło. Jeżeli chcemy, aby takowe wino było smakiem podobniejsze do wina z gron, dolać 8 lub 10 kwart moszczu winnego, lub też wina, coby miało 20 proc. cukru.

Kto chce to wino pić następującego lata, niech go przetoczy w końcu Lutego, lub na początku Marca w beczkę, przed czternasto dniami siarkowaną. Gdy postoi parę tygodni, będzie czyste, można go pić, i jest smakowite. Lecz skoro drzewa zaczną kwitnąć, zaczną się burzyć zwolna, chyba by było zlane na świeżo mocno siarkowaną beczkę, jest ostre w smaku, coraz ostrzejsze, i aż do jesieni robić będzie.

Jeżeli chcemy mieć czyste wytrawne wino, i bardzo zdrowiu dogodne, trzeba mu zostawić tyle czasu, ile potrzebuje wino z gron. Na ten cel przeznaczone wino, jeżeli jeszcze jest chłodna piwnica, powinno stać rok na pierwszym lagrze; gdy z nim jak przepisano obchodzimy się, niema się czego lękać. Po raz pierwszy przetoczyć go w Wrześniu, albo lepiej w Listopadzie, lub w Lutym, zaś nie radzę w Październiku. Najlepsza pora do tego, gdy się wino zupełnie uspokoiło, i ma ową pliwkę ciekłą, o której wyżej wspomnieliśmy. Na to trzeba szczególnie uważać, w owych miesiącach. Wtedy jest najlepsza pora przetaczania. Jeżeli ją opuścimy, nie można będzie potem przetaczać, bo wino zacznie znowu na nowo robić. Jeżeli te znaki jeszcze przed Wrześniem okażą się, trzeba wino aż do tego miesiąca zostawić na lagrze. Takowe wino nie można przetaczać w beczki, mocno i świeżo nasiarkowane. Beczki do tego użycia, powinny być na cztery niedziele wysiarkowane. Przy przetaczaniu, trzeba mieć bacność, aby nie z dawnego lagru nie wpuścić, zgoła żadnych mętów. Gruby mętny lagier, czyści się sposobem wyżej przezemnie opisanym, a gdy z lagru wyciśnione wino jest jasne i czyste, można go użyć do przyszłego dolania. Jeżeli wino 4 do 6 tygodni w tej beczce postoi, wykłaruje się, pachnie przyjemnie, jest smaczne i mocne. Gdy porządnie przetoczone, może pozostać rok i dłużej na lagrze, musuje na nim bardzo słabo, że ledwie tego dostrzedz można. W rok punktualnie, to jest w Wrześniu i Listopadzie, nie na-

leży te wina przetaczać, ale jeszcze z parę miesięcy poczekać, i dopiero w początkach, lub w środku Lutego, przetoczyć w beczkę, co przed 4 lub 6 tygodniami była siarkowana. Wtedy już się stało przyjemnem, łagodnem, wolno rozgrzewajacém, i pieprz mającém winem. Wino po drugi raz przetoczone, można w spokoju rok zostawić, a jeżeli latem nie burzyło się, to go zostawić dłużej, a nawet rok drugi, jeżeli go na tak długo zechcemy zachować. Jeżeli dobrze koło niego się chodzi, postoi i lat kilka.

Jeżeli do moszczu czternasto procentowego zamiast trzynastu funtów faryny, dodamy 26, i z nim obejdziemy się wskazanym sposobem, otrzymamy ostre, ale mocne wino.

Każde z tych win mieć będzie jakąś odmianę, a to dla tego, bo różne gatunki jabłek zostały do moszczu użyte, a raczej w różnej ilości, to mniej lub więcej do nich dodano cukru. Wszystkie jednak wina będą mocne, pieprzkowate, nie kwaśne, a im starsze, tém balsamiczniejsze. One chłodzą, a przytém zwolna ogrzewają; są zdrowe, i wcale nie szkodzą.

Kto nie lubi ostrych win; może je sobie cukrem osłodzić. Ale że to nie przyjemno, za każdą szklanką cukier wrzucać, więc lepiej funt cukru rozpuścić w funcie wody, i postawić na chłodnem miejscu, potem tej wod. można sobie do smaku przylewać do wina. Żeby zaś ta woda długo stać mogła, dodać do niej kwaterek dobrej czystej wódki francuskiej.

(Ciąg dalszy nastąpi.)

## Ogród kwiatowy.

### Jawuły. *Spiraea*,

Są wielką ozdobą ogrodów. Jest ich dużo gatunków, szczególniejsze wymienimy:

*Jawuła z liściem wierzbowym. Spiraea salicifolia.* Ten wspaniały krzew jest rodem z Ameryki i Syberyi. Najlepiej rośnie w lekkim piaskowatym gruncie, w zaciemnionych wilgotnych ustroniach, kwitnie przez Lipiec i Sierpień, kwiat ma różowy, mały. Dla pięknego tak nitek, jak i korony różowego koloru, szczególnie dla nie przerwanego, przez te dwa miesiące kwitnienia, nad wszystkie inne wpada w oczy. Z odbitków doskonale się mnoży. Ten wspaniały krzew bardzo zdobi klomby.

*Jawuła wirgińska z kutnerowym liściem. Spiraea tomentosa.* Jest jedna z najpiękniejszych.

*Jawuła z białym wichrowatym liściem. Spiraea paniculata.*

*Spirea hæmedrifolia*. Sadzi się w kłombach, a przcz Lipiec kwiatem jakby śniegiem przysypana, sprawia przyjemny widok.

*Kalinowa jawuła, Spirea opulifolia*. Przydatna do kłombów.

*Jawuła czerwona*, rodem z Syberyi, ma kwiat różowy, drobny pachniący w kupie kiściowej, u wierzchu gałązki pokazujący się. Potrzebuje wrzosowej ziemi i bagnisk.

#### C z e r n i c a,

Najwyżej łokiec rośnie, na miejscach bagnistych i zarosłach, potrzebuje cienia, wilgoci i ziemi wrzosowej.

*Zurachwiny* rosną na bagnach torfowych, jagody dopiero pod śniegiem czerwienieją. Sok zurachwinowy jest wybornym specjalem, zastępującym zupełnie cytrynę.

#### Clematis, Powoj.

*Powoj motyli pospolity, Clematis vitalba*, kwiat ma biały pachniący, bardzo użyteczny do okrycia altan, gdy stoi w pulchnej ziemi, sam się do koła rozkrzewia.

*Clematis viticella* z purpurowym liściem.

*Clematis viorna*, ma wici na dwa łokcie długie, kwiat ma purpurowy lub fioletowy, wart aby go mnożyć.

*Clematis flammula*, kwiat ma biały, do dziesięciu łokci pręty, pnie się na najwyższe altany; kwiat ma pachniący, biały, kwitnie w Sierpniu, i trwa długo.

*Clematis virginiana*. Pień jego rośnie do 10 łokci, wypuszcza mnogie gałązki, kwitnie w Lipcu i Sierpniu, okrywać go należy.

#### Rokitnik ruski,

*Hippobhica ramnoides*. Liść ma jak na rozmarynie, po jednej stronie seledynowy, a po drugiej biały, jak srebrny. Jagody pomarańczowe, wielkości grochu w jesieni dojrzewające. Lubi być w piasku wilgotnym, tém czasem udaje się i w dobrej wilgotnej ziemi. Puszcza wiele odbitków, robią z niego żywopłoty. Przydatny do kłombów dla swoich liści.

#### Syryjskie jedwabne wino,

*Periploca græca*. To drzewko ma kwiat ciemno-purpurowy pachniący, obwija się około drzew pobliskich. Czasem się wspina do 20-łokci wysokości; trzeba koło niego, kiedy niema blisko drzew, tyki stawić. Mury tym się drzewkiem bardzo zdobią.

#### C z e r e m s z y n a,

*Prunus padus*. Ma kwiat biały piękny, właściwy dla niej grunt czarny. Dekoktem z jej

liści, leczył Doktor Gall na morowe powietrze. Gałązki z kwiatem położone na zbożu, myszy odpędzają; kwiat ma pluskwy gubić.

*Czeremszyna amerykańska*, ma liście nieopadające; dochodzi u nas pięciu łokci, czuła na zimno, trzeba ją mocno okrywać, słoń ma do mahonyi zupełnie podobny.

#### Gruszka z wierzbowem srebrnym liściem,

*Prunus salicifolia*. Dla jasnego i przyjemnego liścia, zdobi bardzo kłomby, lecz owoc ma ladaco, bardzo cierpki.

#### Chińskie wspaniałe jabłko,

*Pirus spectabilis*. To drzewko kwitnie w Maju, owoc ma smaczny, lecz dla kwiatu swego, jest prawdziwą ogrodów ozdobą, będąc zwłaszcza w swoich karminowych pączkach.

#### Jabłka bukietowe,

*Pirus boccata*. Te należą do kłombów, które nader zdobią owocem. W Rosyi używają ich zamiast cytryn do pączu. Gniotą ich, nalewają wodą, ta w kilka godzinach nabiera cytrynowego smaku, i zaprawiona cukrem doskonale zastępuje limoniadę.

#### Niewinny baranek,

*Vitex agnus castus*. Drzewko częstokroć krzakami rosnące, którego pręty miewają czasem do pięć łokci wysokości, ma kwiat fioletowy, lub biały. Całe drzewko wydaje mocny zapach, do kamforowego podobny. Pochodzi z południowych krajów, trzeba go na zimę mocno otulać, a choć wymarza do korzeni, znowu z nich puszcza odrostki.

#### Pałka Herkulesa, jasion kolczasty,

*Zanthosyllum clava Herculis*, dobre jest także w kłombach, korę ma kolcami nasadzoną. Najtęjsze zimy u nas bez szkody wytrzyma, kwiat ma w Marcu ponsowy. Sieje się z nasienia z Anglii sprowadzonego, lub szczepi na prostym. To drzewo nie lubi słońca, i przestaje na lada gruncie.

#### Rosa multiflora,

Jest wiele miłośników kwiatów co utrzymują, że *rosa multiflora* jest najpiękniejszą ozdobą, w pierwszym roku po swoim uszlachceniu na róży centyfolii. Ale przyciąwszy wszystkie gałęzie po odkwitnieniu do jednego lub dwóch oczek, i przesadzić krzak w większy wazon, to jeszcze piękniej pędzi. Powtarzając to co roku, będą coraz obfitsze kwiaty i piękniejsze, im krzak starszym zostanie.

## Kalendarz ogrodowy.

Od 22go do 29go Października.

W sadzie oczyszczać drzewa; sadzić ziarnka; gnoić ziemię pod drzewami; brzoskwinie i morele zasłaniać matami, lecz z tęp poki można, ociągając się. Owoce w miejscu suchém, od mrozu wolném, przechowywać; gnoić ogrody, przesadzać ostatnią sałatę zimową; jeśli endywija zimowa dotąd nie schowana, trzeba ją teraz scho-

wać. Cybulki w wazonach zaraz po pierwszym mrozie, przenoszą się do izby; zimne planty, przenoszą się do miejsca, od mrozu wolnego. Goździkom, awrykułom, lakom, i lewkonijom nie szkodzi kilka mrozów, byleby tylko suche były. Amaryllisy i tuberozy wyjąć z ziemi, by ich mroz nie zaskoczył. Georginije dobyte, obsuszone, wynoszą się, albo do lochu, albo w dół piaskiem zasypują. Oranżeryje utrzymują się sucho. Gdy piękna pogoda, okna przetwierac.

## ROZMAITOSCI.

Opisanie gąsienic, które drzewom owocowym szkodzą.  
(Dokończenie.)

25.) *Phalaena geom. hirtaria*. Od Lipca aż do Września, żyje na wiszniach i śliwach, znacznie rośnie, jest okrągła. Farbę ciała ma różną, a to podług tego, na jakich drzewach przebywa, z wiekiem zmienia swą farbę. Jest brunatna, siwa, czerwono-brunatna, popielata, na tym gruncie idą cieliste pręgi, otoczone czarnemi linijami. Nogi pod głową i pod brzuchem są różowe, także bywają i cieliste, brzuch wpada w żółty kolor. W ziemi odbywa swe odmiany. Motyl następującej dopiero wiosny wylazi z końcem Marca, lub początku Kwietnia. Gubić ich przez trzesienie, i przez zebranie ziemi z pod drzewa.

26.) *Phalaena geom. gemmaria*. Najlepiej lubi pestkowe drzewa, ale nie gardzi i innymi. W jednym roku dwa pokolenia tej gąsienicy wychodzą. Pierwsza generacja żyje od jesieni przez zimę, aż do końca Maja, wtedy przemienia się w larwę. Na wiosnę objada pączki na drzewie, i delikatną korę gałęzi młodych. Z tego pokolenia rodzą się motyle, okazują się w Czerwcu, składając jaja, z nich wychodzą w Sierpniu doskonałe gąsienice, zakopują się w ziemi, a w Wrześniu powstają z nich motyle. Te składają jaja, z nich gąsienice jeszcze tej jesieni wylazła. Te gąsienice są z najškodliwszych, mają głowę jasno-zieloną, brunatną po bokach w czarnej oprawie, która z przodu dwuboczna. Farba ich gruntowa brunatno-żółta, po której idą nie wyraźne pręgi; po bokach widać białe linije. Mają prócz tego cztery czarne brodawki. Gubić ich powyższym sposobem.

27.) *Phalaena geom. prunaria*. Żyje na oliwkach, leszczynie, bzie, i na kapryfolium. W jesieni wylazi z jaj, zimuje w rozpadlinach kory, na wiosnę, aż do Maja zupełnie wyrasta, przemianę odbywa na drzewach, między liśćmi, które pajęczyną obsnowią. Motyl wylatuje z larwy w Czerwcu, i znowu jak poprzednicze powtórnie się zapładnia. Gąsienica ma półtora cała długości. Farba gruntowa ciała, albo jest blade brunatna, z ciemnym cieniem, lub popielata z brunatnym cieniowaniem, głowę ma żółtawą, ciało okrywa wiele brodawek, nogi mają siwo-brunatne; gubią się jak poprzednicze.

28.) *Phalaena geom. abrecaria*. Żyje nie tylko na brzożach, lecz i na jabłoniach, gruszach, śliwach i leszczynie, od Maja aż do Czerwca; mają pot trzecia cała długości, są wysmukłe koloru brunatno-czarno, siwego-popielatego, samce brunatne. Przemiany odbywają między liśćmi drzew. Motyle okazują się w późnym lecie, i w jesieni, niektóre dopiero na wiosnę wylazła z larwy. Gubią się jak powyższe.

29.) *Phalaena geom. vernaria*. Żyją na drzewach pestkowych, szczególnie na morelach. Dwa kroć się od-

sadzają, pierwszy raz na wiosnę, drugi w końcu lata. Farba ich gruntowo-zielona, a na każdym członku ciała powyżej grzbietu, jest czarny cętek. Głowa na dwie części rozdzielona, na szyi mają dwa kolce. Prosto stojąc podobna do szypułki. Przemiany swoje odbywają na drzewach, otoczywszy liście delikatną białą pajęczyną, pierwszy raz w Czerwcu, drugi w Wrześniu; gubią się jak powyższe. Obznajomiwszy miłośników sadów z ich głównemi nieprzyjaciółkami, jeszcze to mamy dodać:

1) Należy corocznie oczyszczać drzewa z suchych gałęzi, bo te są najwzględniejszymi kryjówkami dla gąsienic, i ich larw.

2) Na wiosnę i w jesieni, obierać stare liście, pajęczynę, korę szczotkami lub wiechciami szurować. Tłustości, oleje, alkaliczne sole i ług, zabijają gąsienice, mieszać zatem ług z olejem, gęsto wygotować, i potem tęp smarować drzewa, gąsienice wyginą. Ten ług tak się robi: Dwa funty potażu nie lutowanego, gotuje się w kilku garncach wody, przecedza się przez płótno, stawi się na dni kilka, żeby się ustąpił, poczem wlewa się kilka uncyi oleju, gotuje, żeby się masa stała do mydła podobną, pędzlem naprowadzają się gniazda, gąsienice giną zaraz od tego.

3) Pnie i grube gałęzie, miotłami słomianemi szurować, korę, mech obskrobywać, najlepiej je wapnem w jesieni omazać.

4) Corocznie ziemię kilka razy pod drzewami przekopywać, co było w spodzie, na wierzch obracać, na wiosnę, w Sierpniu, na początku Października. Tym sposobem dobędą się na wierzch larwy motylów, które ptactwo łatwo pożera.

5) Trzeba na wiosnę, gdy chłodne poranki, drzewa potrząsać, i gąsienice pod niemi opadłe dusić.

6) Od początku Października, aż do Grudnia, zaś od Lutego aż do Maja, obwiązywać pień przewiosem ze słomy, papierem z cukru, i szmatą, osmarowanemi żywicą, to przeszkadza owadom drapać się na drzewa.

7) Nocne ćmy następującym gubią się sposobem: Zapala się latarnia w czasie wiosnianych, i w czasie jesienianych nocy, stawi się na wzniesieniu, nad nią zaś rombik osadzony w ramach, który się lepkiemi rzeczami smaruje; ćmy lecą do światła, i lgną.

8) Pozbyć się można dziennych motylów, sadząc w ogrodzie ostroszkę. Motyle lubią bardzo na niej nocleg, obierać, w nocy gubiąc ich.

9) Także obkadzają drzewa tytiunem, piołunem i innymi odrażającymi rzeczami.

To opisanie gąsienic wprowadzie nieco przewlekłe rozumieniu, nie utrudziło prawdziwych miłośników sadów, i owszem, było im pewnie przyjemnem; z względu, że tu idzie o ratunek rzadkich ulubionych drzew, których hodowanie i doprowadzenie, aż do wydania owocu, wiele mozoly, wiele zachodu kosztuje.